



Вкратце

В детском саду будут новые окна

Думе Ливанского края удалось получить поддержку в Саеиме ЛР и в бюджет 2006 года включено финансирование для смены окон детскому саду «Рукиши» или, другими словами говоря, для повышения энергоэффективности. Председатель фракции НП Саеима Янис Лагздиньш информировал самоуправление, что в Государственном бюджете на следующий год выделены средства в размере 25 886 латов.

Знак «Līvānu novads» демонтировать не придется

Так как до сих пор в Государственном стандарте не было дорожного знака, который обозначал бы территорию края, то ГАО «Латвийские государственные дороги» прислало Ливанскому самоуправлению предписание, в котором признано, что знак до 31 октября нужно демонтировать. Дума Ливанского края не смирилась с таким абсурдным решением, поэтому с письмом обратилась в Министерство регионального развития и дел самоуправления и общество самоуправления указав, что в Латвии уже 6 лет существуют административные территории – края и их создание продолжается. В ответе Министерства указано, что в Государственном стандарте LVS 77 будут сделаны поправки включив дорожный знак «novads».

Министр самоуправлений посетит Ливаны

24 ноября в думу Ливанского края прибудет министр по вопросам Регионального развития и делам самоуправления Марис Кучинскис.

В 11.00 у министра намечена встреча со специалистами думы и депутатами думы Ливанского края, которые с министром встретятся сразу же после в тот день проходящего заседания думы. Министр самоуправлений со специалистами и выборными должностными лицами обсудит реализацию закона Административно территориальной реформы, образование самоуправлений и создание регионов. По 102 модели самоуправления Ливанский край мог бы быть в теперешнем составе вместе с Ерсикским и Рудзатским краем.

Вторая игра эрудиции в мужской конкуренции

13 ноября в центре культуры Ливанского края проходила II игра эрудиции «Шторм ума в Ливанах», генеральный спонсор которой уже второй год является Ипотечный и земельный банк.

Ливаны в игре представляли три игрока: Андрис Вейгурс, Александр Карпенко и Иварс Кивлениекс, Туркскую волость представлял Артис Кириловс, а Рожупскую волость – Райвис Яудземс. Так же как и на первой игре, и на сей раз большой приз Ипотечного и земельного банка – подарочную карту стоимостью в 50 латов выиграть не удалось никому, та создаст накопление для следующей игры. Участники в призы плучили подарочные карты ООО «Паозоли» и ООО«Пуце и К».

Поздравляем жителей нашего края!

За личный вклад в развитие Ливанского края, за достижения в социальной, образовательной, культурной и сельскохозяйственной сфере, за создание образа края Почетной грамотой Думы Ливанского края 18 ноября в 18.00 в Центре культуры Ливанского края будут НАГРАЖДЕНЫ:

ДАУМАНТ ПФАФРОДС – предприниматель - за воплощение принципов корпоративной социальной ответственности в предпринимательской деятельности, поощрение образования в Ливанском крае и поддержку студентов края, выделив средства фонду стипендий

ГЛИКЕРИЯ ЕФИМОВА – пенсионерка - за пожизненный вклад в сохранение старого здания Ливанской 1 средней школы (Белой школы) - важного Ливанскому краю культурно-исторического наследства

МАЙЯ АЙЗПУРИЕТЕ – учительница Ливанской 1 средней школы, руководитель хора 5-9 классов - за вклад в культурное развитие Ливанского края

САНИТА ДУБОВСКА – заместитель директора по учебной части Рожупской основной школы – за упорную и творческую работу с учениками, родителями и вклад в повышении рейтинга Рожупской основной школы на государственном уровне

САНДРА КРАУКЛЕ – методист дошкольного образовательного учреждения «Рукиши» - за внедрение альтернативной дошкольной образовательной программы и реализацию проектов Европейского уровня

ИНГМАРС ЗАЛЬМЕЖС – молодежный общественный деятель – за внедрение инновативных мероприятий и активизацию культурной жизни молодежи, организацию семинаров для молодежи Ливанского края по популяризации художественного направления видео

ИРИНА КУЛИТАНЕ – общественный деятель – за вклад в активизацию общества, в ее образование и интеграцию разных общественных групп, способствование общественного понимания

о интеграции малозащищенных людей в обществе

ВЕНЕРАНДА ЦАУНЕ – депутат думы Ливанского края, руководитель общества пенсионеров Ливан – за вклад в активизацию общества, ее образование, за вклад в улучшение жизни сограждан и участие в проектах защиты интересов пожилых людей и международные активности

ЗИГРИДА РУБИНЕ – социальный работник Рожупской волости – за долгосрочный и безкорыстный вклад в улучшении социальных условий жителей, сотрудничество с негосударственными организациями и социальными службами других самоуправлений

РИТА СЕМЕЙКО – учительница Ливанской музыкальной школы им. Я. Граубиня – за вклад в подготовку учащихся музыкальной школы и школьного оркестра акордеонистов к государственным и региональным конкурсам

АЛЛА ГРИНЕВИЧА – художница Центра культуры Ливанского края – за создание художественного образа города Ливаны и умелое выполнение своих обязанностей на протяжении 25 лет

ЮЛИЙС СТИКУТС – руководитель капеллы «Юлийс» - за популяризацию имени Ливанского края и создание образа Латгалии

ЯЗЕПС ЛАЗДАНС – тренер Детской и молодежной спортивной школы – за вклад в развитие легкой атлетики Ливанского края

ЯНИНА КРАСКО – дворник ООО «Ливанское квартирное и коммунальное хозяйство» - за добросовестное и профессиональное выполнение своих обязанностей, которые оценили жи-

тели Ливанского края

МАЙЯ КУЛАКОВА – член комиссии по вопросам культуры и спорта – за вклад в организацию спортивной жизни Ливанского края

СКАЙДРИТЕ ВЕЙГУРЕ – ветеринарный врач – за профессиональное выполнение рабочих обязанностей, качественное предоставление услуг жителям Туркской волости и неотложную помощь хозяйствам, потерпевшим в нападении мошек

МАРИТЕ ВИЛЦАНЕ – организатор спортивно массовых мероприятий Ливанского края – за активизацию спортивной жизни в крае и популяризацию Ливанского края

ГУНАРС МИКУЛИС – ветеран спорта – за высокие спортивные достижения и популяризацию Ливанского края

Почетную грамоту совета Преильского района 17 ноября в Преилях вручат:

ЯНИСУ АУЗАНУ – педагогу Ливанской 1 средней школы – за вклад в организацию спортивной жизни Ливанского края, популяризацию шашек, за подготовку молодежи и достижения на чемпионатах школьников ЛР по шашкам

МАЙЕ ЯСИНСКОЙ – руководителю Рожупской библиотеки – за вклад в исследовании истории Рожупской волости и информирование жителей о новостях в мире и Латвии, и популяризацию Ливанского края

АНАСТАСИИ КАКТИНИЕЦИ – педагогу Яунсилавской основной школы – за вживание в школу и общество проектов Европейского масштаба, за популяризацию Ливанского края и Яунсилавской основной школы за пределами Латвии

*Нам досталось самое синее озеро и самое рыжее ржаное поле,
Самая полная чаша судьбы и самый пустой сосуд надежд,
Самая белая березовая роща, самый черный хлеб,
Самая зеленая терновая корона и самое красное кровавое пятно.
Но именно Латвии достался самый святой небосвод,
Ведь самую красивую землю
Бог отдал нам.*

Сердечно поздравляю всех жителей Ливанского края с 87 годовщиной образования нашего Государства!

Пусть любовь к Латвии поможет Вам ежедневно делать правильный выбор.

Не всегда гладкие и ровные дороги ведут к большой цели, все чаще узкие и каменистые.

Будем жить и работать так, чтобы наши дела вели бы нас к большим и возвышенным целям и прославляли Латвию!

Председатель думы Ливанского края
Андрис Вайводс

Ливанская больница ждет новых окон



Благодаря фракции «Народной партии» в Ливанской больницы начался ремонт, во время которого планируется сменить старые окна, сделать ремонт в прачечной и поменять стиральные машины. Директор больницы Юрис Уртанс информировал о планах приобретения медицинской аппаратуры. Уже начался ремонт в коридоре второго этажа, где принимает хирург, глазной врач и другие специалисты. В помещении морга будет установлен холодильник. Больница надеется на новую машину скорой помощи.

Сиротский суд Ливанского края приглашает изъявить желание стать приемной семьей в Ливанском крае!

У сотни детей нет возможности жить в семье. Вы можете изменить судьбу камуто из них!

Став приемной семьей, вы сможете помочь какому то ребенку получить временный дом и семейное тепло, которое они не получают от своих родителей.

Вы получите поддержку от государства – обучение, помощь социальной службы, оплату за выполнение обязанностей приемной семьи и пособие на детское питание и одежду.

Заинтересованные семьи просим обращаться в сиротский суд Ливанского края по адресу ул. Ригас 77, в 302 кабинете думы Ливанского края. Тел. 53 07271.

Ливанское самоуправление поздравляет с Золотой свадьбой



Руководительница отдела бракосочетаний думы Ливанского края Мария Пастаре и заместитель исполнительного

директора думы, руководитель правления Туркской волости Айварс Сметерс с Золотой свадьбой поздравили жителей

Ливанского края Анфию и Мefодия Голубовых, которые вместе прожили 50 лет супружеской жизни.

По инициативе отдела бракосочетаний Ливанского края самоуправление Ливанского края в 2003 году начали традицию торжественно поздравлять пары с юбилеем Золотой свадьбы. В этом году эта уже третья пара, которую чествовали в этот прекрасный свадебный день. Так как Золотая свадьба это особый, семейный праздник, который не все пары желают отмечать официально, самоуправление отправляется поздравлять только те семьи, которые сами информируют отдел бракосочетаний.

Анфия и Мefодий Голубовы живут в Туркской волости Ливанского края, почти у границы края с Межарской волостью Екабпилсского района. 50 лет тому назад их брак был зарегистрирован в исполнительном комитете Туркского сельсовета. По традициям того времени в свидетельстве о браке писали ни даты рождения лиц, а возраст обоих молодоженов. В день свадьбы Мefодию было 27 лет, а невеста была моложе. В этот праздничный день семья Голубовых получила почетную грамоту, подписанную председателем думы Ливанского края Андрисом Вайвотом, цветы и поздравления, так же новое свидетельство о браке и денный приз - 50 латов.

В Туркской волости

● Отделенному от недвижимости Велты Вевери «Ваверитес» земельному участку площадью 2,1 га присвоено название «Крапес».

● Присвоенной в пользование Янису Вилкаю земле определены права сервитута на проезжую дорогу на пользу недвижимости 7686-001-0085 и 0162.

● Прекращены права пользования Виктору Вилеву на землю площадью 0,06 га, включив эту земельную площадь в свободный фонд государственной земли.

● Не использованы права первой руки на упомянутые в договорах суммы, которые заключили:

Зигурде Эглитис – Артис Круминьш за землю недвижимости «Вилцини» площадью 11,1 га; Езупайте Васараудзе – Байба Калдерауска за землю недвижимости «Кирши» площадью 5,5 га и домовладением с хозяйскими зданиями; Вероника Бернана – Расма Васильева за землю недвижимости «Абелитес» площадью 0,06 га.

● Основываясь на предъявленные декларации в октябре 8 жителям волости присуждены социальные пособия на общую сумму 221,10 и 5 жителям волости и их семьям присвоен статус малообеспеченных жителей.

УВАЖАЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ СЕЛЬСКОЙ ЗЕМЛЕЙ!

С 1 сентября 2005 года вступил в силу «Закон окончания использования сертификатов приватизации имущества государства и самоуправления и приватизации». Постоянным пользователям сельской земли, которые желают приобрести в владение (приватизировать) присвоенную в пользование землю до 31 августа 2006 года должны подать в Центр обслуживания регионального отделения государственной земельной службы ул. Талсу 2а, Преили, LV-5300 (тел. 53 22738) заявку на выкупку земли.

Простителю земли, который получил решение Государственной Земельной службы о правах выкупа земли до 1 сентября 2008 года подает соответствующему отделу план в Кадастре зарегистрированных земельных рубежей или утверждение о выкупе земли в платежных приватизационных сертификатах.

Если пользователь земли сельской местности не подает заявку о выкупе земли пользователю земли закачиваются права на пользование землей и пользователь земли приобретает только основные права на аренду земли.

Бланки заявок можно получить в правлении Туркской волости.

Что будем делать с деньгами объединения?

Одноразовую дотацию государственного бюджета, которую получают уже созданные самоуправления, Ливанский край планирует вложить в налаживание важных областей – утепление образовательных учреждений, ремонты зданий, упорядочение дорог и создание детского рехабилитационного центра.

В соответствии со статьей №2 закона Административно-территориальной реформы и правилами КМ «Порядок, по которому выделяется дотация государственно самоуправлению для развития инфраструктуры», дума Ливанского края приняла решение о требовании дотации для налаживания нескольких важных краев объектов инфраструктуры. Все названные объекты соответствуют приоритетам упомянутым в программе развития Ливанского края, которые связаны с улучшением качества жизни и доступностью среды в крае.

Самоуправление ей причитающуюся часть дотации желает использовать для утепления образовательных учреждений – Ливанской 2 ср.шк., Ливанской 1 ср.шк., Яунсилавской осн.шк. и детского сада «Рукиши». Расходы утепления, конечно, больше чем возможно покрыть с государственной дотации, поэтому дума края параллельно будет стартовать в проекте фонда Европейского регионального развития, с целью в 2006-2007 году привлечь средства для утепления зданий школ и детских садов. На прошлой неделе в Министерстве финансов самоуправление так же получило акцепт необходимый на получение кредита для реализации этого проекта. Чтобы провести утепление всех упомянутых образовательных учреждений, всего необходимо более чем 900 000 латов, которые самоуправление из средств своего бюджета не могут позволить. Но смена окон и утепление зданий необходимы первично, что доказали пробле-

мы с прочностью окон во время бури в начале этого года.

Из денег объединения край планирует провести ремонт в здании правления Туркской волости и Зунданском народном доме, которые находятся под одной крышей. В свою очередь в Рожупе планируется ремонт и упорядочение системы отопления в доме культуры, а так же благоустройство волостной эстрады.

Самоуправление лелеит идею и о создании детского рехабилитационного центра в Рожупской волости, так как у самоуправления нет заведения, где расселить детей, которые пострадали от насилия в семье. Если появляется необходимость ребенка изолировать от социально неблагоприятной семьи, сиротский суд края вынужден искать возможность детей размещать в таких же центрах в другом месте Латвии.

Дотация государственного бюджета это плата краевым самоуправлениям из государством предусмотренных финансовых средств для реализации административно-территориальных реформ. Дотацию выделяют краевым самоуправлениям, которые образовались в результате объединения местных самоуправлений. Ее присуждают в размере 50 000 латов за каждую входящую в край самоуправления территориальную единицу (краевой город и краевую волость). Дотацию ее получитель расходует для строительства, реконструкции или реновации объектов инфраструктуры не дольше чем в течении 24 месяцев со дня присвоения дотации. Дотации присваивают в порядке образования краевых самоуправлений.

Ливанский край был создан почти 6 лет назад - в конце 1999 года, в процессе объединения города Ливаны и двух волостей – Рожупской и Туркской. Он был вторым краем в Латвии после Кандавского края в Курземе. В Ливанском крае живут более 12 000 жителей.

В Рожупе

Правление Рожупской волости поздравляет жителей волости

В связи с 87 годовщиной провозглашения Латвийской Республики правление Рожупской волости выражает благодарность за личный вклад в области культуры, спорта, а так же социальной и народнохозяйственной областях. За популяризацию и создание образа волости – Янису РУБИНУ, Айне ДОЛГАЙС, Сандре ЗИЕМЕЛИ, Виктории ЛАЦИ, Янине ВИНГРИ, Зигриде КОРОТКИНОЙ, Грегору ВИЛЦАНУ, Эвалду МАЛНИЕКУ, Корнелии ИВАНОВОЙ, Янису РУБИНУ, Янису ТРУПУ, Ирине ЦВЕТКОВОЙ, Илоне ТЕРАУДИ, Янису и Валие ВАЙВОДАМ, Айне КРАВАЛИ и Юрису УРТАНУ, Сандре и Эдмунду ЕГЕРМАНИСАМ, Велте и Петерису ЛЮЯНАМ.

В Рожупе – модное производство пластмассы

В механических мастерских Рожупской волости Ливанского края, которые в последние годы были заброшены, начиная с февраля работу начнет модное производство пластмассовых изделий, создание которой одобрила Агентура развития государственных регионов. На предприятии будет самое модное оборудование, какое только сейчас доступно в данной отрасли, «Вести Ливанского края» информировал директор ООО «3К» Юргис Калванс.

Предприятие уже в феврале начнет производство крупногаба-

ритных (до 5 м³) объемных изделий. Это будут разные мусорные контейнеры, у которых в Латвии есть спрос. Так же планируется производить и канализационные септики – 2-3 м³ баки для сбора сточных вод, опустошение которых можно делать не чаще одного раза в год. До их пор такие баки ввозились из Финляндии и Польши, таким образом повышая цену продукта. Ю. Калванс объясняет, что конкурентоспособной будет цена изделия, так как сейчас именно транспортные расходы способствуют подорожанию похожих импортных изделий. В зависимости от спроса планируется производство и пластмассовых подносов для продовольственных предприятий, и еще игрушки.

Важно, что в процессе производства не будет засоряться окружающая среда. Количество выбросов в производстве не улет больше чем у котельни. Как сырье производства частично будет использована вторично переработанная пластмасса. В следующем году предприниматель планирует провести благоустройство здания и смену окон. На производстве будут работать 8 человек, сначала в 1 смене, а в ближайшем будущем – в 3 смены, чтобы обеспечить полную нагрузку оборудованию. Ю. Калванс подчеркивает, что большую роль, почему производство решено создавать именно в Ливанском крае, сыграло отзывчивое отношение местного самоуправления и преждний позитивный опыт сотрудничества.

СООБЩЕНИЕ О ПРОЕКТЕ ТАРИФОВ ТЕПЛОЭНЕРГИИ

ООО «Ливанское тепло» самоуправления Ливанского края 11 ноября 2005 года представило Даугавпилсскому региональному регулятору общественных услуг проект тарифов теплоэнергии, которые вычислены в соответствии с требованиями II части положения №281 «Методика вычисления тарифов общественных услуг в отраслях регулируемых самоуправлениями» от 26 июня 2001 года МК ЛР.

На сегодняшний день бытующий тариф: жителям 20,51 латов за один MWh; юридическим лицам – 18,70 латов за один MWh (без НДС). В проекте тарифа планируется рост тарифа и в случае утверждения проекта тарифа он был бы: жителям 25,41 латов за один MWh; юридическим лицам – 25,10 лата за один MWh (без НДС).

Новый тариф мог бы вступить в силу с 1 февраля 2006 года.

Изменения тарифасвязаны с ростом цен топлива необходимых производству теплоэнергии – тарифа природного газа и древесной щепи.

Пользователи с итогами проекта тарифа могут ознакомиться и представить предложения и рекомендации: ООО «Ливанское тепло» самоуправления Ливанского края, ул. Заля 39, Ливаны, LV – 5316, время работы с 8.00 до 17.00, перерыв на обед с 12.00 до 13.00, телефон 53 07240, факс: 53 07243, э-мэйл: livanu_siltums@livenet.lv.

Предлоения и рекомендации представлять письменно или в электронном виде в течении 20 дней со дня публикации этого сообщения.

Разрешено арендовать помещения

Рассмотрев письмо Ливанского общества «Белый дом», дума разрешила обществу использовать зеркальный зал на ул. Лачплеша 28, в котором по пятницам с 10.00 до 12.00 планируются спортивные активности для учащихся Центра по дневному уходу с расстройствами умственного развития. Зал разрешено использовать бесплатно.

В свою очередь «Белому дому» для занятий клуба линейных танцев «Black coffee» (по вторникам с 18.00 до 19.30) и занятиям танцев живота (по воскресеньям с 10.15 до 13.00) разрешено использовать зал за плату – 1,50 лат и НДС 18% за один час. Арендный договор будет заключен на 10 месяцев.

Оплатят дорожные расходы на поездку

Рассмотрев письмо объединения «ИМКА Latvija» Ливанских детских и молодежных организаций и заявление директора Ливанского детского и молодежного центра (ЛДМЦ) Валентины Пойкани, дума решила оплатить дорожные расходы двум участникам «ИМКА Latvija» в размере 72 лат по маршруту Рига – Варшава – Рига в связи с участием в симуляционной игре Европарламента, которая пройдет в Польском городе Кржове. В свою очередь ЛДМЦ из средств своего бюджета обем девушкам покроет дорожные расходы в размере 77 латов по маршруту Варшава – Кржов – Варшава.

Использование помещений в Центре культуры

Рассмотрев заявление директора Центра культуры Ливанского края Лиги Белковской об утверждении платных услуг, дума Ливанского края решила утвердить плату об использовании помещений Центра культуры Ливанского края. Использование Длинного зала (зал бракосочетания на 2-ом этаже) будет стоить 5 латов и НДС 18% за один час; использование зала бизнеса на 2-ом этаже – 5 латов и НДС 18% за один день занятий.

Разработка проекта реконструкции теплотрассы

Существующие надземные теплотрассы в городе на участке от ул. Рупиниедзас до переходной эстакады могли бы мешать постройке футбольного поля на этой территории. Дума рассмотрела заявление ООО «Агропроект» о необходимости разработки реконструкции теплотрассы на этом участке. Как говорилось ранее, дума Ливанского края на этом месте, которое находится недалеко от городского рынка и здания молодежной организации «Паспарне», планирует создать футбольное поле с искусственным покрытием. Существующие надземные теплотрассы будут мешать



Дума Ливанского края на этом месте, которое находится недалеко от городского рынка и здания молодежной организации «Паспарне», планирует создать футбольное поле с искусственным покрытием.

реализации этого замысла, поэтому работники думы согласились на разработку упомянутого проекта, в результате чего трассы будут проходить под землей. Разработка технического проекта обойдется в 2 690 латов и будет покрыта со средств бюджета думы 2006 года.

Технический парк необходимо возобновить

Дума единогласно поддержала приобретение новой или малоиспользованной машины для нужд Рожупской волостной управы. Автомобиль решено приобрести на условиях лизинга, но не превышая стоимости 8 000 латов и соблюдая порядок закона «О покупке для нужд государства и самоуправления». В данный момент в распоряжении управы Рожупской волости и коммунальной службы есть только одна автомашина, поэтому проблема транспортных средств очень актуальна. Ввиду того, что заместитель исполнительного директора думы Аяя Усане координирует работу ни только Рожупской волостной управы, но и образовательную, культурную и социальную область во всем Ливанском крае, на улаживание дел и волости, и края одной автомашины не хватало. Решено, что платеж за лизинг в 2005 году покроют со средств выделенных Рожупской волостной управе.

Городской автобус возможно будет курсировать и после 18.00

Дума Ливанского края рассмотрела просьбу жителей о назначении рейса городского автобуса по вечерам рабочих дней после 18.00, чтобы работающие родители после работы могли бы добраться до детского сада «Рукши».

До сих пор городской автобус курсировал только до 17.00, что неудовлетворяло многих работающих родителей. Рассмотрев представленные решения этого вопроса Комиссией распределения и лицензирования дотаций Прейльского районного совета, дума Ливанского края предложила данной комиссии Прейльского

районного совета сделать изменения следующих рейсов Ливанского городского автобуса по маршруту Воздушный мост – Яунсилава II:

1. Снять рейс в 14.00 Воздушный мост - Яунсилава II; в 14.30 Яунсилава II - Воздушный мост.
2. Открыть рейс в 18.00 Воздушный мост – Яунсилава II; в 18.30 Яунсилава II - Воздушный мост. О новом графике будем информировать в TV и в газете.

Разрешения на строительство и реконструкцию

✓ ООО «Anda Optec» разрешено проведение кабеля резервного электроснабжения 0,4 KV оптическому цеху на прилегающим самоуправлению земельным участкам и во владении ООО «Anda Optec» бытующей земли после того, как предприятие оплатит долг самоуправлению налога недвижимости за здания и постройки в Ливанах на ул. Домес 1а, что на 19 октября 2005 года составляло 1500,32 латов.

✓ В связи с тем, что самоуправление Ливанского края, привлекая дополнительное финансирование, желает совершить реновацию (утепление) зданий Ливанской 1 ср.шк. (ул. Ригас 101) и Ливанской 2 ср.шк. (ул. Ригас 113/117), принято решение о реновации этих зданий с целью повысить энергоэффективность.

Присвоены молодежные учебные стипендии

Дума поддержала присвоение учебных стипендий Эдгару Байке (РТУ факультет Инженерной экономики), который весь учебный год ежемесячно будет получать 35 латов, Мартино Залитису (ЛГУ факультет Физики и математики), который будет получать 45 латов в месяц и Зани Гайдике (факультет Европейского обучения Рижского университета им. Страдиня), которая будет получать 55 латов в месяц. Стипендиаты должны заключить договор с думой Ливанского края, а так же 2 раза в год нужно представлять лист успеваемости, который подтверждает, что у студента хоро-

шая успеваемость и нет академических задолженностей. Уже второй год под ряд стипендии молодежи Ливанского края для учебы в вузе присваивает Даумантс Пфафродс, в свою очередь самоуправление надеется в следующем году привлечь пожертвования и других частных меценатов.

О квартирных и топливных пособиях

Дума утвердила связующие правила за № 14 «Определение размеров квартирного пособия и порядок его присвоения».

Квартирное пособие это одноразовое финансовое пособие, на которое могут претендовать лица живущие (декларировавшиеся) в Ливанском крае, которые согласно правилам Кабинета министров признаны малообеспеченными или отдельно живущие пенсионеры или инвалиды, средний доход которых не превышает 80 латов в месяц.

Пособие выделяют в конце года, после того, как удовлетворены все обоснованные требования для обеспечения гарантированного минимального дохода. Заявления для получения квартирного пособия принимают в социальном отделе думы, расценив доходы, владения и накопления лиц, а так же материальное положение законных кормильцев.

Квартирное пособие для погашения платы услуг отопления определяют şöyle:

- ✓ Лицу, в семье которого есть 2 и больше членов семьи, пособие выделяют за жилую площадь не более чем 18 м2 на каждого члена семьи;
- ✓ Лицу, которое одно живет в квартире, пособие выделяют за общую площадь, но не больше чем 3 м2;
- ✓ Размер пособия на 1 м2 определяет дума отдельным решением после получения всех заявлений, разделив предусмотренную денежную сумму на общую компенсируемую площадь.

Квартирное пособие для приобретения топлива выделяют:

- ✓ Семье или лицам, у которых общие расходы на питание и которые проживают в одной квартире;
- ✓ Размер пособия для одной семьи определяет дума отдельным решением после получения всех заявлений, разделив предусмотренную денежную сумму на количество семей.

Квартирное пособие перечисляется на банковский счет предостовителя услуг отопления, в свою очередь дровяное пособие или пособие для приобретения топлива выплачивается заявителю пособия.

Будут просить заключение о возможности кредитного портфеля

Дума Ливанского края решила просить Самоуправленческий займ и совет контроля поручи-

тельства и надзора расценить финансовую ситуацию Ливанского края и возможности взять новые долговые обязательства.

Дума Ливанского края желает стартовать в конкурсе проектов фонда Европейского регионального развития, целью которого является утепление учебных заведений края. Чтобы претендовать на средства проекта, самоуправлению необходимо провести предфинансирование упомянутого проекта, взяв в 2006 году займ из Государственной казны в размере 500 000 латов на три года, гарантируя оплату кредита финансовыми средствами думы. Развитие возможно только привлекая инвестиции, но каждый проект требует и определенную часть софинансирования. Чтобы самоуправление не превысило бы емкость кредитного портфеля, решено просить упомянутый совет расценить возможности обязательств самоуправления. Долг думы Ливанского края Государственной казне на 1 января 2005 года составил 418 774 лата.

Одобрят продвижение нескольких замыслов развития

Дума одобрила продвижение трех проектов, предлагаемых отделом планирования развития:

✓ «Повышение энергоэффективности в конечной стороне потребителей учебных заведений Ливанского края» будет представлен на открытом конкурсе фонда Европейского регионального развития. Начнется разработка заявки проекта и опрос цен для отбора подготовителя документации. В случае его одобрения софинансирование думы составит 65 000 латов (10% общих расходов). Приобретение – комплексное утепление учебных заведений.

✓ «Создание сети сотрудничества Восточной Аугшгаити и мастерских художеств и ремесленничества Латгалии» совместно с Утенским районным советом в Литве представят в программу ЕС Interreg III A. Часть вклада самоуправления (материалы, человеческие ресурсы, денежные средства) 25 000 евро (25% от общих расходов). Планируется международный пленар, который мог бы дополнить празднование 80 годовщины города Ливаны летом 2006 года, а так же возобновление старой лодочной пристани рядом с центром художества и ремесленничества.

✓ «Латвийско-Литовские межгубежные баскетбольные чемпионаты и турниры по стритболу Ball – Border – Basket» - совместно с Даугавпилским районным советом представят в программу ЕС Interreg III A. Часть вклада самоуправления (материалы, человеческие ресурсы, денежные средства) 12 500 евро (25% от общих расходов). В Ливанах будут возведены 8-10 стритбольных карзин, а так же пройдет международный турнир по стритболу.

Золотая медаль Польши по кикбоксингу в Ливанах

5 и 6 ноября сборная Латвии по кикбоксингу приняла участие в открытом чемпионате в Польском городе Новый Сачс (Nowy Sacz), в самом престижном разделе кикбоксинга «low-kick». Латвию представляли только самые титулованные и опытные спортсмены – юниоры (1987-88 г.р.) старшие юниоры (1985-86 г.р.).

В город Новый Сачс съехалась вся цвет польского кикбоксинга в разделе «low-kick». Несмотря на сугубо польское судейство и существующее негласное правило - при равных боях отдавать победу своим, наша команда выступила

достойно и произвела фурор на всех участников и зрителей турнира. Одну из золотых медалей и титул чемпиона Польши-2005 увез с собой в город Ливаны представитель спортивного клуба «SKITS» - Отто Ковчи. Отто является юным, но уже зрелым бойцом. Он сумел еще раз доказать, что и таким образом можно быть полезным своему городу. Так же нужно отдать должное городской Думе за поддержку поездки на чемпионат.

В результате превосходной подготовки, техники и тактики, тренеру Иосифу Ковчи поступило множество предложений о совместной работе спортсменов и со-

трудничестве. Чем был приятно удивлен И. Ковчи, так это то, что кикбоксинг в Польше финансируется государством. По заполненному трибунам было видно, что этот вид единоборства очень популярен в стране, кроме того, он широко рекламируется и привлекает молодежь своей реальностью и зрелищностью.

Будем надеяться, что в 2006 году ливанцы воочию смогут увидеть настоящий кикбоксинг (как бойцов Латвии, так и Польши, и не только), на турнире в честь 10-летия спортивного клуба «SKITS».

Елена Ковчи, Президент спортивного клуба «SKITS»



ПРИХОДИ И ОТДЫХАЙ!

16 ноября в 14.00 Торжественное мероприятие посвященное годовщине Латвийского Государства в Яунсилавской основной школе. Вход свободный.

18 ноября в 18.00 в ЦК Ливанского края торжественное мероприятие и концерт, посвященные дню Провозглашения ЛР: Праздничная речь. Вручение почетных грамот думы Ливанского края. Чествование лауреатов конкурса «Стань краше, мой край!». Вручение подтверждений учебных стипендий думы Ливанского края. Концерт группы виоланчелистов «Мэло М». Вход – свободный.

18 ноября в 22.00 в Рожупском ДК концерт ансамбля гусляров «Раса» из Мадоны и мужского вокального ансамбля Мадонского ДК. Вход свободный; в 21.00 бал – играет группа «Музыканты Засы». Вход 1 лат.

19 ноября в 14.00 в Туркском НД представление Варкавского драматического коллектива - спектакль А. Браковскиса «Доктор, помоги!»; в 19.00 молодежная дискотека. Вход свободный.

20 ноября в 14.00 в Яунсилавской основной школе концерт вокальной группы РТУ «Новый ньюанс». Вход свободный.

25 ноября в 18.00 в ЦК Ливанского края мероприятие чествования Новых граждан. Вход свободный.

26 ноября в 18.00 в ЦК Ливанского края юбилейное мероприятие 15 летия фольклорного ансамбля Ливанской 1 ср.шк. «Цейрулейтс». Вход свободный.

26 ноября в 22.00 в Рожупском ДК дискотека «Эпицентр». Вход 1 лат.

27 ноября в 10.30 в Туркском НЛ Утренник детских игр вместе с драматическим коллективом Рожупского ДК. Вход свободный.

27 ноября в 11.30 в Ливанской лютеранской церкви концертное представление Угиса Розы и Лиги Приеди. Вход – пожертвования.

27 ноября в 15.00 в ЦК Ливанского края концерт духовной музыки – Первая Адвенте

В октябре: в Центре художества и ремесленничества:

Акция «Отправь привет другу на латгальском языке!»;

Выставка картин ученика В. Пурвитиса, реалистического пейзажиста Виталия Калвана.

С 10 ноября выставка «Рукоделия – на радость и будущим» - учительница, рукодельница Анна Мицане из Прейль.

Центр открыт каждый день, кроме понедельника.

ПРИХОДИ! ТЕБЯ ЖДУТ!

ООО «Ливанское квартирное и коммунальное хозяйство» предупреждает, что продолжает вылавливание бродячих животных.

Выловленные животные будут доставлены в Екабпилский приют для животных. Пойманных животных владельцы смогут вернуть, предъявив квитанцию об уплате пошлины самоуправления и покрыв расходы связанные с выловом, транспортировкой и кормлением животных.

СЕМИНАР ДЛЯ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ МИНИСТЕРСТВА ЭКОНОМИКИ

Темы семинара:

* Программа гарантий займа Латвийской агентства гарантий и программа капитала риска

* Программы государственной поддержки администрированных агентурой Латвийских инвестиций и развития (доступные программы государственной поддержки, подготовка заявок проектов, чаще задаваемые вопросы и чаще допускаемые ошибки при подготовке документов, предприятие пример)

* Присвоенные займы Латвийского Банка ипотеки и земли с особой поддержкой в рамках специальных программ (Возможности привлечения кредитных средств для начинающих в бизнесе и быстро растущим предприятиям. Пример)

* Презентация объединения обществ работодателей Латвийских регионов, коммерсантов и предпринимателей о деятельности объединения и ее возможностях

Семинар состоится 28 ноября этого года с 13.00 до 15.00 в Центре художества и ремесленничества Латгалии (ул. Домес, Ливаны)

Участники получают информативные материалы и буклеты о темах семинара. Вход бесплатный.

Уважаемые плательщики налога недвижимости!
Дума Ливанского края напоминает, что срок платежа налога недвижимости 2005 года за землю и здания до 15 ноября.
Призываем платежи оплатить своевременно!
Подробнее информация по тел. 53 07262

ПРИГЛАШАЕМ ЗАПИСАТЬСЯ НА БЕСПЛАТНОЕ ОБУЧЕНИЕ ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ ИНТЕРНЕТА

Наша программа интересна и проста!

Обучения пройдут и на латышском, и на русском языке, небольшие группы обучаемых (до 10 человек в группе), приятные, дружелюбные и терпеливые преподаватели!

Срок обучения: 8 часов (2 дня по 4 часа, с кофейной паузой).

На курсы можешь записаться в удобное для Тебя место обучения (В Ливанах, Ерсике, Рудзатах, Прейлях и др. местах)

В течении 8 часов Ты научишься: дружить с компьютером, ознакомиться с интернетом, писать текст и сохранить его, найти нужную информацию в интернете, написать и отправить электронное письмо, оплатить свои счета в Интернет банке.

Целевая аудитория: безработные и молодежь в возрасте старше 15 лет, которые оформили статус «Искатель работы» в Государственной агентуре занятости в Прейлях (т. 53 24315) и Ливанах (53 43723).

Записаться на обучение вы можете с 7 ноября у Марины Калнини (53 81707, ОО «Белый дом» в Ливанах), Аниты Лаздани, Лидии Сондори и Янины Алехно (Государственная агентура занятости, Ливаны), Айвара Пизеля, Улдиса Эглитиса (53 22235, 53 23209, Совет Прейльского района).

Обучение обеспечивает проект EQUAL «Обучение пользованием компьютера и интернета Латвийским безработным»

Сельскохозяйственникам

Приглашаем в поездку по обмену опытом

Организуется поездка по обмену опытом для сельскохозяйственников Ливанского края по Видземю. Желających просим записаться у консультанта по сельскохозяйственным вопросам Доминика Яуи. Ждем ваших предложений касательно выбора поездки!

Есть возможность пенсионироваться заранее

С 1 сентября 2005 года начал прием заявок мероприятию Плана поддержки села «Преждевременное пенсионирование». Максимальное получение преждевременной пенсии – 15 лет.

Преждевременную пенсию могут получить: физическое лицо – отдалитель сельскохозяйственного предприятия (к/х, ООО, ИП, ИК) или приусадебного хозяйства. А так же работник в хозяйстве отдалителя (прекращает наемную работу в хозяйстве).

Отдалитель хозяйства – владелец хозяйства, лицо в возрасте от 55 до пенсионного возраста, которое прекращает коммерческую с/х деятельность, но может использовать здания и продолжать с/х производство для собственных нужд. Не должен участвовать в мероприятиях ПСР «Частичная реструктуризация натуральных хозяйств» или/и «Достижение стандартов».

Отдалитель хозяйства при помощи дарственного или покупного договора передает хозяйство преемнику.

Преемник хозяйства – физическое или юридическое лицо с с/х образованием и профессиональными навыками:

□ **Перенимает хозяйство, землю**

или часть земли, и обязуется хозяйничать в перенятом хозяйстве;

□ **Продолжает с/х деятельность;**

□ **Может предпринять несельскохозяйственную деятельность, которая связана с улучшением или защитой сельской среды, если с с/х деятельностью нельзя достичь экономической жизнеспособности хозяйства;**

□ **Составляет план предпринимательской деятельности на ближайшие 3 года (прирост оборота НЕТТО минимум на 30 %).**

22 ноября в 11.00 в помещениях Центра художества и ремесленничества Латгалии (ул. Домес 1, Ливаны) организуется семинар для сельскохозяйственников.

В порядке дня:

1. **Новейшая информация о мероприятиях «Плана развития села» (достижение стандартов ЕС, преждевременное пенсионирование и мн.др.)**

2. **Освоение структурных фондов ЕС (облесирование земель неиспользуемых в сельском хозяйстве, улучшение земель)**

3. **Правила оборота молока.**

4. **Правила оборота корма для животных.**

5. **Актуальности ПВС**

6. **Разное**

Лекторы: Лигита Силараупа, председатель правления федерации крестьян, член ССОС; Сильвия Дрээрэ, руководитель Прейльского сельского консультативного бюро; Ивета Вайводе, специалист БКС; Диана Пастаре, руководитель Прейльского ПВС.

Подробная информация у консультанта по с/х вопросам Доминика Яуи (тел. 6170461)

Объединение пенсионеров края праздновали 10-ти летний юбилей

20 октября этого года самая большая негосударственная организация нашего края – объединение пенсионеров с большим размахом праздновало 10-ти летие своего существования.

С попечительства министра обороны Эйнара Репши концерт объединению пенсионеров и их гостям преподнес духовой оркестр Сухопутных войск Национальных военных сил (НВС) в составе 30 участников. С музыкальным приветствием присутствующих порадовали не только делегации пенсионеров Гулбени и Гаркални, но и «Latgales dāmu pops». Объединение поздравили и только в прошлом году обретенные друзья – пенсионеры города Лиелварди. Были получены многие телеграммы с поздравлениями. Во время мероприятия прошла презентация специально к юбилею подготовленной Венерандой Цауней брошюры «Pa kuru laiku...». Особый подарок от депутата Европарламента Алдиса Кушкиса – возможность 5 членам думы объединения пенсионеров весной 2006 года посетить Европарламент в Брюсселе. 26 октября на заседании думы объединения пенсионеров в очень серьезной атмосфере, в закрытом голосовании поездку в Брюссель с большинством голосов получила Венеранда Цауне, Элизабете Цимаре, Янис Доминиекс, Моника Казуле и Леонтина Синицина. Объединение пенсионеров Ливанского края благодарит всех поздравителей и спонсоров за оказанную помощь в обеспечении мероприятия 10-ти летнего юбилея.

Венеранда Цауне



Профессиональный социальный уход – дома тоже

Бюро по социальному уходу на дому свою работу начало в августе 2004 года

после заключения обоюдного договора с самоуправлением Ливанского края.

На сей момент социальный уход на дому получают 33 жителя Ливанского края, включая так же жителей Рожупской и Туркской волости. Работают 13 социальных работников, у которых есть соответствующее образование, знания и психологическая совместимость с клиентом.

Устав бюро предусматривает 4-х уровневый уход, который определяют, социальный работник Бюро по социальному уходу и специалист отдела социального ухода Ливанского края, обследуя клиента на дому. В октябре услуги социального ухода второго уровня получили – 20, третьего уровня – 11, четвертого уровня – 2 жителя Ливанского края.

Услуги бюро по социальному уходу на дому общества «Белый дом» можно получить и за плату, которую покрывает сам клиент или члены его семьи, приобретая целый комплекс услуг или отдельные услуги. В данный момент эту возможность используют 3 жителя Ливанского края. Уход на дому возможно обеспечить и по субботам, воскресениям и праздничным дням.

Сотрудничество проходит не только с думой Ливанского края, но и социальными работниками Рожупской и Туркской волости. Хорошее сотрудничество развилось с Ливанским отделением Латвийского Красного креста, который помогает клиентам бюро по уходу на дому, у которых функциональные нарушения, предоставляя товары санитарной гигиены, вспомогательные средства и др.. В конце 2004 года во время Рождественской благотворительной акции было снабжено 50 инвалидных колясок.

Координатор по социальному уходу на дому

Сармите Кокина

Тел. 53 07224

Reģistrācijas apliecība Nr. 000701886.
Izdevējs – Līvanu novada dome
Atbildīgais par izdevumu – Ginta Kraukle
Tulkojums – Irēna Seladina

Kompjūtermaketēšana SIA «Latgales druka»
Tirāža latv. val. – 3000 eksemplāri
Tirāža krievu. val. – 1000 eksemplāri
Iespiests SIA «Latgales druka»

Redakcija: Līvāni, Rīgas ielā 77, LV-5316
tāl. 5307257, mob. tālr. 9492184.
e-pasts: ginta@livani.lv
Lasiet internetā: www.livani.lv